

Séance ordinaire du 7 juillet 2008

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce septième jour du mois de juillet deux mille huit, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole

Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Robert Maranda.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2008-06-55

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 juillet 2008, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire suivante prévue au point 15.11 intitulée :

« Urbanisme et arrondissements

Contrôle intérimaire du développement dans les secteurs Saint-Romuald, Saint-Jean-Chrysostome et Charny
Réf. : URBA-2008-044 »

et par l'ajout de l'affaire suivante :

« Urbanisme et arrondissements

Avis de motion d'un règlement de contrôle intérimaire sur la gestion de la fonction résidentielle
Réf. : [URBA-2008-110](#) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-56

Période de questions

Environ 30 personnes assistent à la séance. Quelques personnes formulent des remerciements, posent des questions et émettent des commentaires. Une personne dépose un exemplaire du journal Le Peuple du 5 juillet 2008. Une autre personne dépose une pétition concernant l'implantation d'une terrasse à la microbrasserie Le corsaire.

CV-2008-06-57

Approbation du procès-verbal des séances ordinaire et spéciale des 16 et 25 juin 2008

ATTENDU QU'une copie des procès-verbaux a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'approuver le procès-verbal des séances ordinaire et spéciale du conseil de la Ville tenues les 16 et 25 juin 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-58

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 9, 10, 16, 17 et 25 juin 2008

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 9, 10, 16, 17 et 25 juin 2008 est déposé.

CV-2008-06-59

Financement de la dépense relative aux services professionnels en relations du travail

Réf. : [RH-2008-072](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De financer la dépense relative aux services professionnels en relations du travail au montant maximal de 100 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers.

Adoptée à la majorité

CV-2008-06-60

Titularisation d'une secrétaire de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2008-075](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De titulariser Chantal Dumas au poste régulier à temps complet de secrétaire de la Direction du service de police, au salaire de la classe 7, échelon 6, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-61

Embauche d'un inspecteur en bâtiments au Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins

Réf. : [RH-2008-077](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'embaucher Carl Dion au poste régulier à temps complet d'inspecteur en bâtiments du Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins, au salaire de la classe 11, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-62

Titularisation du coordonnateur à l'environnement de la Direction de l'environnement et des infrastructures

Réf. : [RH-2008-060](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De titulariser Christian Guay au poste régulier à temps complet de coordonnateur à l'environnement de la Direction de l'environnement et des infrastructures.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-63

Retraite progressive d'une commis aux services publics aux bibliothèques du Service des bibliothèques et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP

Réf. : [RH-2008-074](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la retraite progressive de Cécile Hamann, commis aux services publics aux bibliothèques du Service des bibliothèques et d'autoriser la

mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2008-074.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-64

Nomination d'un employé au poste de technicien en génie civil du Service du génie

Réf. : [RH-2008-079](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Thérierge

De nommer Philippe Legros au poste régulier à temps complet de technicien en génie civil du Service du génie, au salaire de la classe 12, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-65

Nomination d'un employé au poste de technicien en informatique du Service des technologies de l'information

Réf. : [RH-2008-081](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer Rémi Deschênes au poste régulier à temps complet de technicien en informatique du Service des technologies de l'information, au salaire de la classe 8, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-66

Nomination d'une employée au poste d'agent de service à la clientèle de la Direction générale

Réf. : [RH-2008-082](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De nommer Geneviève Lévesque au poste régulier à temps complet d'agent de service à la clientèle de la Direction générale, au salaire de la classe 8, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-67

Titularisation d'un conseiller en développement économique de la Direction du développement

Réf. : [RH-2008-084](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De titulariser Alain Carpentier au poste régulier à temps complet de conseiller en développement économique de la Direction du développement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-68

Embauche d'inspecteurs en bâtiments au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est et au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest

Réf. : [RH-2008-078](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'embaucher les personnes suivantes aux postes réguliers à temps complet d'inspecteur en bâtiments :

- ✓ Louis-Stéphane Bégin, au salaire de la classe 11, échelon 4, du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est;
- ✓ Daniel Cimon, au salaire de la classe 11, échelon 9, du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest;

et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-69

Affectation d'un employé au poste d'inspecteur en bâtiment du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest

Réf. : [RH-2008-088](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'affecter Yves Mathieu au poste régulier à temps complet d'inspecteur en bâtiment du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, au salaire de la classe 11, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-70

Entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'embauche de techniciens en génie civil au Service du génie

Réf. : [RH-2008-086](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'embauche de techniciens en génie civil, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2008-086-C.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-71

Nomination d'employés aux postes de capitaine aux enquêtes criminelles et de sergent-détective de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2008-083](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De nommer Richard Desjardins au poste régulier à temps complet de capitaine aux enquêtes criminelles de la Direction du service de police, au salaire de la

classe 1, échelon 1, additionné du montant forfaitaire prévu à l'article 9.4 de l'annexe E du recueil des conditions de travail des cadres et aux autres conditions de travail prévues à ce recueil.

De nommer France Béland au poste de sergent-détective de la Direction du service de police laissé vacant suite à cette nomination.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-72

Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

CV-2008-06-73

Mandat à la Direction des affaires juridiques et du greffe concernant la poursuite opposant Chantal Bard à la Ville

Réf. : [AGR-2008-044](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De confier, sous l'autorité de la Direction des affaires juridiques et du greffe, aux avocats et avocates de cette direction, et plus particulièrement à la directrice adjointe aux affaires juridiques et du greffe et assistante greffière, le mandat de représenter la Ville devant un tribunal, un organisme ou une personne exerçant des fonctions judiciaires ou juridictionnelles, dans le cadre du dossier opposant Chantal Bard à la Ville (dossier de la Cour supérieure 200-17-009866-088).

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-74

Règlement hors cour de la poursuite opposant Langis Lapierre à la Ville

Réf. : [AGR-2008-045](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'accepter l'offre de règlement hors cour dans le cadre du dossier opposant Langis Lapierre à la Ville (dossier de la Cour supérieure 200-17-009298-084), selon les paramètres indiqués à la fiche de prise de décision AGR-2008-045 et d'autoriser Me Geneviève Cotnam, avocate du cabinet Stein Monast, à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-75

Affectation de la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance

Réf. : [AGR-2008-050](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'affecter un montant de 200 000 \$ provenant de la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance créée par le Règlement RV-2002-00-59 au poste de dépenses 02-145-00-996, et ce, afin d'assumer les coûts reliés au paiement des indemnités et des honoraires professionnels de l'expert en sinistres mandaté par la Ville, des autres frais d'enquête ainsi que des honoraires des procureurs mandatés par la Ville et des autres frais de défense.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-76

Aide financière au Service d'entraide de St-Romuald inc.

Réf. : [DG-2008-065](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder une aide financière de 3 000 \$ au Service d'entraide de St-Romuald inc. pour lui permettre d'améliorer les services offerts à la population du secteur Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-77

Financement de la dépense relative à l'ajout de lampadaires ainsi qu'à l'acquisition d'un contrôleur de feux de circulation et d'un système de détection de gaz

Réf. : [EI-BI-2008-011](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

Pour financer la dépense relative à l'installation de lampadaires sur la rue Monseigneur-Bourget (secteur Lévis) ainsi qu'à l'acquisition d'un contrôleur de feux de circulation et d'un système de détection de gaz pour le garage du secteur Saint-Romuald, d'affecter un montant de 90 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 5 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2009 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-78

Engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant aux travaux de réhabilitation du réseau d'aqueduc de certaines rues

Réf. : [EI-GEN-2008-066](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à transmettre une attestation de conformité des travaux de réhabilitation du réseau d'aqueduc des rues suivantes à l'autorisation accordée lorsqu'ils seront terminés :

- rue de la Terrasse (secteur Lévis)
- rue du Silence (secteur Lévis)
- rue du Parc (secteur Lévis)
- rue Saint-Georges, entre les rues du Juvénat et Carrier (secteur Lévis)
- rue Marguerite-d'Youville (secteur Lévis)
- rue Saint-Urbain (secteur Lévis)
- rue Baribeau (secteur Lévis)
- rue de Salaberry (secteur Lévis)
- rue du Tisserand (secteur Lévis)
- avenue des Érables (secteur Saint-Rédempteur).

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-79

Nomination d'un employé au poste d'opérateur spécialisé en incinération du Service des matières résiduelles

Réf. : [EI-2008-058](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De nommer David Dumas-Fleury au poste régulier à temps partiel d'opérateur spécialisé en incinération, au salaire de la classe 13, échelon 1, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-80

Attribution du contrat pour la location de machinerie lourde

Réf. : [EI-GEN-2008-067](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'attribuer le contrat pour la location de machinerie lourde avec opérateur (item 1, pelle hydraulique avec godet d'une capacité de 1 m³) à Maxi-paysage inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 128 640 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-81

Attribution du contrat de réfection d'un ponceau (chemin Pénin, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et d'un pont (rue Saint-Laurent, secteur Lévis) et décret des travaux

Réf. : [EI-GEN-2008-073](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer le contrat pour les travaux de remplacement d'un ponceau situé sur le chemin Pénin, au-dessus du ruisseau Pénin (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ainsi que pour la réfection de deux murs du pont situé sur la rue Saint-Laurent, au-dessus de la rivière à-la-Scie (secteur Lévis) à Maxi-paysage inc., au prix de 759 995 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-82

Attribution de contrats pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout

Réf. : [EI-TP-2008-020](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer les contrats pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout de la façon suivante :

- ✓ quant à la section B, aqueduc, cuivre et boîtes de service, à Emco corporation, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 177 584,03 \$, plus taxes;
- ✓ quant à la section C, aqueduc, fonte et accessoires, à Réal Huot inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 261 095,64 \$, plus taxes;

- ✓ quant à la section E, égout et fonte, à Wolseley Canada inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 258 478,94 \$, plus taxes ;

conformément au devis et à leur soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-83

Financement de la dépense relative à l'enlèvement de réservoirs de carburant et à la réalisation d'évaluations environnementales

Réf. : [EI-EM-2008-006](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De financer la dépense relative à l'enlèvement des réservoirs de carburant situés au 960, rue de l'Église (secteur Saint-Jean-Chrysostome) et au 1365, rue Marie-Victorin (secteur Saint-Nicolas) ainsi qu'à la réalisation de trois évaluations environnementales au montant maximal de 60 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-84

Crédits additionnels pour des postes de dépenses recouvrables

Réf. : [EI-2008-059](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'accorder des crédits additionnels au montant de 325 000 \$ provenant des postes de revenus relatifs aux branchements de service indiqués à la fiche de prise de décision EI-2008-059 aux postes de dépenses indiqués à celle-ci, et ce, pour couvrir les dépenses relatives à ces revenus.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-85

Attribution du contrat pour les travaux de réaménagement l'échangeur 305 (secteur Saint-Nicolas) et engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant à ces travaux

Réf. : [EI-GEN-2008-045](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'attribuer le contrat pour les travaux de réaménagement de l'échangeur 305, phase 1, à La cie Wilfrid Allen ltée, au prix de 3 958 988 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, et ce, à la condition d'obtenir le certificat d'autorisation de la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour leur exécution, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2008-07-38.

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à réaliser les travaux correctifs requis pour rendre conforme la station de pompage SN-O du secteur Saint-Nicolas avant le 31 décembre 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-86

Financement de la dépense relative à la fourniture d'expertises techniques judiciaires

Réf. : [EI-GEN-2008-065](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'affecter un montant de 101 000 \$ provenant de la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance créée par le Règlement RV-2002-00-59, au poste 02-311-11-411 « gen.reserve autoassurance hon.prof. », et ce, afin d'assumer la dépense relative aux expertises techniques judiciaires requises dans le cadre de la préparation des dossiers énumérés à la fiche de prise de décision EI-GEN-2008-065.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-87

Attribution du contrat pour les travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc sans tranchée

Réf. : [EI-GEN-2008-072](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la réhabilitation de conduites d'aqueduc sans tranchée à la compagnie Sanexen services environnementaux inc., aux prix mentionnés à sa soumission, de la façon suivante :

- ✓ projet 1, tronçons 1 et 2, pour une dépense estimée à 327 940 \$, plus taxes;
- ✓ projet 2, pour une dépense estimée à 340 085 \$, plus taxes,
- ✓ projet 3, pour une dépense estimée à 1 784 732 \$, plus taxes, et ce, à la condition d'obtenir une subvention du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale;

- ✓ projet 4, pour une dépense estimée à 1 378 260 \$, plus taxes, à la condition d'obtenir l'approbation d'un règlement d'emprunt à être adopté pour financer cette dépense ainsi qu'une subvention du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale; conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-88

Crédits additionnels pour des travaux d'aménagement d'une voie de virage (boulevard Alphonse-Desjardins, secteur Lévis)

Réf. : [EI-GEN-2008-076](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'accorder des crédits additionnels au montant de 40 000 \$ provenant des postes de revenus relatifs aux réparations de la voirie indiqués à la fiche de prise de décision EI-GEN-2008-076 aux postes de dépenses indiqués à celle-ci, et ce, pour couvrir les dépenses relatives à ces revenus.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-89

Attribution du contrat pour la fourniture de chenillettes

Réf. : [EI-EM-2008-016](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'attribuer le contrat pour la fourniture de trois chenillettes à Équipements plannord ltée, au prix de 372 774 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2007-06-32 et d'autoriser le chef du Service des équipements motorisés à signer tous les documents nécessaires à la transaction.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-90

Création et abolition de postes au Service des matières résiduelles

Réf. : [EI-MR-2008-017](#)

ATTENDU l'analyse des besoins du Service des matières résiduelles ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De créer les postes réguliers à temps complet suivants au Service des matières résiduelles:

- un poste de chef de service associé, classe 7, et d’affecter Alexandre Faber à ce poste, à l’échelon 9, dès que le poste de chef du Service des matières résiduelles sera comblé ;
- un poste de coordonnateur à l’incinérateur, classe 4 ;
- un poste de contremaître à l’exploitation de l’incinérateur, classe 3 ;
- un poste de contremaître à l’entretien de l’incinérateur, classe 3, à compter du 15 septembre 2009 ;
- un poste de mécanicien à l’entretien, classe 15, à compter du 21 janvier 2009 ;
- un poste de secrétaire, classe 8, à compter du 2 septembre 2008 ;
- un poste de conseiller en environnement, classe 3 ;
- un poste d’ouvrier en environnement et faune, classe 10, et d’affecter Vincent Castonguay à ce poste, à l’échelon 2;
- un poste de préposé en environnement et faune, classe 6 ;

ainsi que le poste de téléphoniste permanent saisonnier, classe 3, à compter du 9 mars 2009.

D’abolir les postes suivants du Service des matières résiduelles :

- le poste d’ingénieur d’usine à l’incinérateur, classe 7 ;
- le poste de commis-secrétaire, classe 6, à compter du 2 septembre 2008 ;
- le poste d’ouvrier spécialisé en environnement et faune ;
- le poste de contremaître aux opérations de l’incinérateur, à compter du départ de Lionel Caron;
- le poste de chef de service associé, à compter du départ d’Alexandre Faber.

Adoptée à l’unanimité

CV-2008-06-91

Modification de la résolution CV-2002-03-06 « Délégation – réception de travaux et modifications aux réseaux d’utilité publique »

Réf. : [EI-GEN-2008-005](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier la résolution CV-2002-03-06 « Délégation – Réception de travaux et modification aux réseaux d’utilité publique » :

- par la suppression des mots et des chiffres « Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-04-42, » ;
- par l’insection après l’expression « Chef du Service du génie », des mots « , le conseiller technique gestion de projets (bâtiments) – ingénieur, le conseiller technique gestion de projets (infrastructures) – ingénieur et le coordonnateur à la gestion des infrastructures – ingénieur »;
- par l’ajout des aliéas suivants :
« D’autoriser le directeur de la Direction de l’environnement et des infrastructures, le conseiller en infrastructures, le conseiller technique (transport et circulation), le coordonnateur aux travaux en régie et les coordonnateurs aux travaux publics à signer les

certificats de réception provisoire et définitive de travaux à la condition qu'un ingénieur ait apposé sa signature sur le document.

D'autoriser les techniciens en génie civil à signer l'acceptation de demande de modification de réseaux d'utilité publique provenant d'une compagnie d'utilité publique »

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-92

Décret des travaux pour les travaux de démolition des réservoirs d'eau potable des secteurs Lévis et Saint-Nicolas, crédits additionnels et financement afférent

Réf. : [EI-GEN-2008-017](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De décréter les travaux de démolition des réservoirs d'eau potable des secteurs Lévis et Saint-Nicolas.

D'accorder des crédits additionnels au montant de 16 000 \$ provenant du poste de revenus de 01-234-30-013 « vente de vieux fer » au poste de dépenses 03-201-52-10 « aff.act.inv.prov.revenus fonct.- cr. add. » pour financer une partie des dépenses reliées à ces revenus.

De financer le solde de la dépense relative aux travaux de démolition du réservoir extérieur d'eau potable du secteur Lévis au montant maximal de 40 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-93

Financement de la dépense relative à l'éradication de la renouée japonaise sur le parcours des Anses

Réf. : [EI-2008-054](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De financer la dépense relative à l'éradication de la renouée japonaise sur le parcours des Anses au montant maximal de 25 400 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-94

Plan de circulation pour une partie du secteur Lévis dans le cadre des Fêtes du 400^e anniversaire de la Ville de Québec

Réf. : [POL-2008-020](#)

ATTENDU QUE la sécurité des piétons et des automobilistes doit être assurée ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la Direction du service de police à mettre en place le plan de circulation élaboré pour le secteur de la Traverse Lévis-Québec dans le cadre des Fêtes du 400^e anniversaire de la Ville de Québec, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision POL-2008-020, plan ponctuel et temporaire qui vise à contrôler la circulation et l'accès à la rue Saint-Laurent, entre la rue Fraser et la côte Fréchette, par la mise en place d'une circulation à sens unique de l'est vers l'ouest ou, dans le cas de congestion, à y interdire complètement la circulation automobile afin de favoriser uniquement les services de transport en commun et les services d'urgence et à y interdire le stationnement du côté sud de la rue, le tout, à certains intervalles, de façon partielle ou totale, jusqu'au 15 septembre 2008, selon les besoins des événements et activités, d'assurer en conséquence la surveillance policière et d'autoriser la Direction de l'environnement et des infrastructures à mettre en place la signalisation nécessaire à ce plan de circulation et à l'installer aux moments opportuns.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-95

Entente à intervenir avec un pompier de la Direction du service de la sécurité incendie concernant son congé à traitement différé

Réf. : [INC-2008-014](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec Éric St-Onge, pompier de la Direction du service de la sécurité incendie, concernant les modalités de son congé à traitement différé, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision INC-2008-014.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-96

Rejet de soumissions concernant la fourniture d'un camion citerne et d'un camion porteur

Réf. : [INC-2008-015](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De rejeter les soumissions reçues concernant la fourniture d'un camion citerne et d'un camion porteur pour la Direction du service de la sécurité incendie puisque celles-ci ne sont pas conformes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-97**Aide financière à Les amis(es) du parc des Chutes-de-la-Chaudière inc.**Réf. : [DVC-SPO-2008-019](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'accorder une aide financière de 3 000 \$ à Les amis(es) du parc des Chutes-de-la-Chaudière inc. pour le projet d'animation et de patrouille à vélo dans le parc des Chutes-de-la-Chaudière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-98**Aide financière au Club tri-action de Lévis**Réf. : [DVC-SPO-2008-021](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De verser une aide financière de 12 000 \$ au Club tri-action de Lévis pour la tenue de l'édition 2008 du Triathlon de Lévis, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-06-99**Fermeture temporaire de rues et de pistes cyclables, interdiction de stationnement lors du Triathlon de Lévis et soutien logistique**Réf. : [DVC-SPO-2008-022](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De ratifier la fermeture temporaire de certaines rues et parties de pistes cyclables et l'interdiction de stationnement sur certaines rues du secteur Lévis, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2008-022, les 4 et 5 juillet 2008, pour la tenue du Triathlon de Lévis.

De ratifier l'apport de support requis quant à la sécurité, l'assurance, la publicité et la logistique entourant le passage des coureurs lors de cet événement, selon les paramètres établis avec les différentes directions impliquées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-00 modifiée par CV-2008-08-05

Fermeture temporaire du Parcours des Anses et de certaines rues, interdiction de stationner lors du Marathon des deux rives et soutien logistique

Réf. : [DVC-SPO-2008-023](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De fermer temporairement une partie du Parcours des Anses ainsi que certaines rues et d'interdire le stationnement sur certaines rues, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2008-023, le 24 août prochain, pour la tenue du Marathon des deux rives.

D'apporter le support requis quant à la sécurité, la publicité et la logistique entourant le passage des coureurs lors de cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-01

Entente à intervenir avec la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine concernant le développement culturel

Réf. : [DVC-ART-2008-016](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine concernant l'entente de développement culturel, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-ART-2008-016.

De désigner les personnes suivantes pour agir à titre de représentants de la Ville au comité de suivi de cette entente :

- ✓ Hélène Jomphe, chef du Service du patrimoine et soutien à l'urbanisme ;
- ✓ Nathalie Ouellet, chef du Service des arts et de la culture ;
- ✓ Suzanne Rochefort, chef du Service des bibliothèques.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-02

Reconnaissance d'organismes de la communauté

Réf. : [DVC-2008-014](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De reconnaître Bleu m'ajjjiik et Ressources-naissances à titre d'organismes partenaires.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-03**Aide financière à Festivent inc. et soutien technique**Réf. : [DVC-2008-016](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder une aide financière de 42 000 \$ à Festivent inc. aux fins de la présentation de la 26^e édition de Festivent et de lui fournir le même soutien technique que celui offert en 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-04**Aide financière au Club de tennis de Breakeyville**Réf. : [DVC-SPO-2008-025](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder une aide financière de 1 500 \$ au Club de tennis de Breakeyville pour la réalisation du tournoi de tennis *Challenge Lévis* qui aura lieu du 17 au 24 août 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-05**Abolition d'un poste de commis à la comptabilité du Service de la trésorerie, modification du statut de deux postes de commis à la comptabilité de ce service et affectation d'employées à ces postes**Réf. : [FSA-TRE-2008-012](#)

ATTENDU l'analyse des besoins du Service de la trésorerie ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'abolir le poste de commis à la comptabilité du Service de la trésorerie laissé vacant suite au départ à la retraite de sa titulaire.

De modifier le statut de deux postes réguliers à temps partiel de commis à la comptabilité du Service de la trésorerie pour leur attribuer le statut de postes réguliers à temps complet et d'y affecter Micheline Breton et Claudine Ouellet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-06

Crédits additionnels pour la mise à jour du rôle d'évaluationRéf. : [FSA-EVA-2008-003](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'accorder des crédits additionnels au montant de 222 200 \$ provenant du poste 01-211-11-109 « tx foncière gen. non-res.- ann.anter. » aux postes indiqués à la fiche de prise de décision FSA-EVA-2008-003, et ce, pour permettre la mise à jour du rôle d'évaluation.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-07**Financement de la dépense relative à l'amélioration des logiciels de gestion financière**Réf. : [FSA-TRE-2008-013](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

Pour financer la dépense relative à l'amélioration des logiciels de gestion financière, d'affecter un montant de 45 000 \$ aux activités d'investissements provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2009 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-08**Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ameublements et d'équipements de bureau**Réf. : [FSA-APP-2008-006](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Pour financer la dépense relative à l'acquisition des ameublements et équipements de bureau énumérés à la fiche de prise de décision FSA-APP-2008-006, d'affecter un montant de 55 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2009 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-09

Modification de règlements d'emprunts fermésRéf. : [FSA-TRE-2008-014](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier les règlements d'emprunt énumérés en annexe à la présente résolution, tel qu'il est indiqué à cette annexe, compte tenu, le cas échéant, des appropriations du fonds général, des subventions ou contributions reçues ainsi que des paiements comptant mentionnés à cette annexe et de demander au ministère des Affaires municipales et des Régions d'annuler les soldes résiduels de chacun de ces règlements dans ses registres, tels qu'ils sont précisés à cette annexe.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-10**Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés**Réf. : [FSA-TRE-2008-015](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'affecter les soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés indiqués à la fiche de prise de décision FSA-TRE-2008-015 au remboursement de la dette à long terme, et ce, pour un montant total de 118 159 \$.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-11**Contrat de travail à intervenir avec Denis Turgeon à titre de coordonnateur du Service des approvisionnements**Réf. : [FSA-APP-2008-005](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Thériault

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec Denis Turgeon à titre de coordonnateur du Service des approvisionnements, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision FSA-APP-2008-005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-12**Rejet de soumission concernant la fourniture et le service de distribution d'articles de bureau**Réf. : [FSA-APP-2008-002](#)

ATTENDU QUE la Ville a procédé par appel d'offres public en novembre 2007 et que 11 entreprises se sont procuré le document d'appel d'offres ;

ATTENDU QUE 7 soumissions ont été reçues et qu'une seule s'est avérée conforme, celle de Corporate express Canada inc. de Boucherville ;

ATTENDU QUE certains soumissionnaires ont fait des erreurs sur leur bordereau de prix rendant leur soumission non conforme ;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à une révision de la politique d'approvisionnement à l'automne, notamment quant au regroupement des achats prévus dans différentes catégories afin de permettre à plus d'un soumissionnaire de rencontrer les exigences de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De rejeter la soumission reçue concernant la fourniture et le service de distribution d'articles de bureau.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-13

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation, le lotissement et l'utilisation de terrains pour la constitution d'une réserve écologique et d'un centre d'interprétation (secteurs Pintendre et Saint-Joseph-de-la-Pointe De Lévy)

Réf. : [URBA-2008-075](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation, le lotissement et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots énumérés en annexe à la présente résolution, et plus précisément, pour la constitution de la réserve écologique connue sous le nom de la *Grande plée Bleue* par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs et l'implantation d'un centre d'interprétation par la Ville, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe 1](#)

[annexe 2](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-14

**Dépôt du rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville
du 21 février 2008**

Réf. : [URBA-2008-086](#)

Le rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville concernant la séance de ce comité tenue le 21 février 2008 est déposé.

CV-2008-07-15

**Dépôt du rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville
du 17 avril 2008**

Réf. : [URBA-2008-088](#)

Le rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville concernant la séance de ce comité tenue le 17 avril 2008 est déposé.

CV-2008-07-16

**Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec
concernant la demande d'exclusion d'une partie du lot 3 911 948 du
cadastre du Québec (route Lallemant, secteur Lévis)**

Réf. : [URBA-2008-089](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'indiquer à la Commission de protection du territoire agricole du Québec que la demande d'exclusion d'une partie du lot 3 911 948 du cadastre du Québec est conforme au schéma d'aménagement et de développement de l'ex-MRC de Desjardins et de donner un avis favorable sur cette demande d'exclusion, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-17

**Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec
concernant l'aliénation et le lotissement des lots 2 332 102 et autres du
cadastre du Québec (secteurs Lévis et Pintendre)**

Réf. : [URBA-2008-035](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement des lots 2 332 102, 2 332 106, 2 332 109, 2 060 682, 2 060 680 et 2 332 105 du cadastre du Québec, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-18

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 2 359 457 du cadastre du Québec (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)

Réf. : [URBA-2008-093](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 2 359 457 du cadastre du Québec, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-19 modifiée par CV-2008-08-13

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement du lot 2 845 999 du cadastre du Québec (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [URBA-2008-099](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement du lot 2 845 999 du cadastre du Québec, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-20**Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation du lot 4 091 247 du cadastre du Québec (secteur Saint-Nicolas)**Réf. : [URBA-2008-097](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 4 091 247 du cadastre du Québec et plus précisément, pour construire une résidence sur une superficie d'environ 3 716,1 mètres carrés, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-21 modifiée par CV-2008-08-13**Avis à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation, le lotissement et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 1 961 655 et autres du cadastre du Québec (chemin des Alouettes, secteur Saint-Nicolas)**Réf. : [URBA-2008-033](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec sur la demande d'autorisation ayant pour objet :

- l'aliénation d'une partie du lot 1 964 661 du cadastre du Québec d'une superficie de 8,7 hectares;
- l'aliénation et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 1 961 655 du cadastre du Québec d'une superficie de 4 000 mètres carrés, et plus précisément, pour un usage résidentiel;
- l'aliénation, le lotissement et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 1 964 671, 1 964 685 et 1 964 638 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 9 hectares;

et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-22

Demande visant la délivrance d'une autorisation concernant l'immeuble situé sur le lot 3 401 681 du cadastre du Québec (rue George-D.-Davie, secteur Lévis)

Réf. : [URBA-2008-103](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De ne pas s'objecter à la demande présentée par Davie Québec inc. le 23 mai 2008 (référence 4425-00-002B) visant l'ajout d'un dispositif pour le traitement des eaux usées au bâtiment 03B localisé sur le lot 3 401 681 du cadastre du Québec et en conséquence, d'autoriser la greffière à signer le certificat prévu à l'article 32.3 de la Loi sur la qualité de l'environnement à l'égard de cette demande.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-23

Contrôle intérimaire du développement dans la partie sud du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville

Réf. : [URBA-2008-107](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'interdire les nouvelles utilisations du sol, les nouvelles constructions d'un bâtiment principal et les opérations cadastrales visant à créer un nouveau lot à construire sur le territoire délimité sur le plan annexé à présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-24

Vente du lot 2 696 827 du cadastre du Québec à André Émond et Louise Gosselin (rue Avignon, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

Réf. : [DEV-DEC-2008-053](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De vendre le lot 2 696 827 du cadastre du Québec à André Émond et Louise Gosselin au prix de 31 900 \$, plus taxes si applicables, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par les acquéreurs, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la

vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-25

Vente du lot 2 222 327 du cadastre du Québec à Lévy Honda (rue Louis-H.-La Fontaine, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2008-007](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De vendre le lot 2 222 327 du cadastre du Québec à Lévy Honda, sans garantie légale de qualité et notamment quant à la capacité portante de ce lot, tel qu'il appert des résultats de l'étude effectuée par InspeSol en 1990, et aux autres conditions mentionnées à la section recommandation de la fiche de prise de décision DEV-DEC-2008-007, au prix de 238 824 \$, plus taxes si applicables, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-26

Dépôt du rapport d'activité 2007, des états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007 et du plan d'action local pour l'économie et l'emploi 2008-2010 de la Société de développement économique de Lévis (CLD)

Réf. : [DEV-2008-046](#)

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De prendre acte du rapport d'activité 2007, des états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007 et du plan d'action local pour l'économie et l'emploi 2008-2010 de la Société de développement économique de Lévis (CLD), aux fins de transmission au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, et ce, conformément à l'entente intervenue avec ce dernier.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-27

Confirmation relative à l'utilisation du lot 3 788 972 du cadastre du Québec et vente de ce lot à Bernières automobiles inc. (rue de l'Aréna, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-DEC-2008-084](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De confirmer que le lot 3 788 972 du cadastre du Québec n'est plus affecté à l'utilité publique et de le vendre à Bernières automobiles inc. au prix de 29 268 \$, plus taxes si applicables, en conservant une servitude de passage de conduite d'aqueduc sur ce lot, d'une superficie de 238,9 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Mathieu Beaurivage, arpenteur-géomètre, minute 45, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-28

Prêt de parcs à Rues principales Saint-Romuald dans le cadre de l'événement *Le pont de Québec, une rencontre entre deux rives* et soutien logistique

Réf. : [DEV-2008-036](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Dans le cadre de l'événement *Le pont de Québec, une rencontre entre deux rives*, d'autoriser Rues principales Saint-Romuald :

- ✓ à utiliser le parc situé à l'entrée sud du pont de Québec le 17 août prochain;
- ✓ à utiliser le parc du Rigolet et ses installations, de même que le stationnement et le terrain de pétanque situés à proximité de ce parc, pour la période du 13 au 18 août 2008 inclusivement, à la condition de remettre le terrain dans le même état;

l'encadrement de la circulation à être assuré par la Direction du service de police.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-29

Fermeture temporaire de certaines rues du secteur Lévis

Réf. : [DEV-2008-044](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De fermer temporairement certaines rues du secteur Lévis, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision DEV-2008-044, du 5 au 11 août 2008, pour la tenue du Festival jazz etcetera.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-30

Prêt d'un parc à Diffusion culturelle de Lévis dans le cadre de l'événement *Les six cartes blanches de Bori, en passant par Québec et Lévis* et soutien logistique

Réf. : [DEV-2008-048](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser Diffusion culturelle de Lévis à utiliser le site du parc du Capitaine-Bernier et ses installations pour la période du 26 août au 1^{er} septembre 2008 inclusivement, et ce, pour la tenue de l'événement *Les six cartes blanches de Bori, en passant par Québec et Lévis* et de lui fournir le support logistique prévu à la fiche de prise de décision DEV-2008-048.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-31

Acquisition des lots 2 768 767 et autres du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues Albert-Lozeau et autres, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2008-080](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'acquérir à titre gratuit les lots 2 768 767, 2 782 473, 2 937 203, 2 975 378, 3 148 559, 3 148 560, 3 148 561, 3 148 562, 3 317 020 et 3 317 023 du cadastre du Québec ainsi que le lot 2 975 370 de ce cadastre à des fins de parc, terrains de jeux et espaces naturels, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Giter & Mirignac inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

De décréter l'ouverture de rue sur les lots 2 768 767, 2 782 473, 2 937 203, 2 975 378, 3 148 559, 3 148 560, 3 148 561, 3 148 562, 3 317 020 et 3 317 023 de ce cadastre, conditionnellement à leur acquisition.

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 315 512, 3 317 021 et 3 317 024 du cadastre du Québec ainsi que les lots 3 315 571 et 3 315 578 de ce cadastre à des fins de parc, terrains de jeux et espaces naturels, les frais relatifs à ces transactions à être assumés par Les immeubles Louiselle inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

De décréter l'ouverture de rue sur les lots 3 315 512, 3 317 021, 3 317 024 de ce cadastre, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-32

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

Réf. : [EI-GEN-2008-025](#)

La conseillère Dominique Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Ce règlement a pour objet d'interdire le stationnement sur certaines rues des secteurs Saint-Rédempteur, Charny, Lévis et Saint-Nicolas et de décréter un espace de stationnement exclusivement réservé aux autobus dans le secteur Lévis.

CV-2008-07-33

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires

Réf. : [EI-GEN-2008-025](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires.

Ce règlement a pour objet de décréter l'installation de panneaux d'arrêt sur certaines rues des secteurs Saint-Nicolas, Saint-Étienne-de-Lauzon, Sainte-Hélène-de-Breakeyville, Saint-Romuald et Lévis ainsi que l'enlèvement de panneaux d'arrêt sur la rue de la Seine (secteur Saint-Nicolas).

CV-2008-07-34

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis

Réf. : [EI-GEN-2008-079](#)

La conseillère Ann Jeffrey donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de diminuer la vitesse à 70 km/h sur une partie du chemin des Îles (secteur Lévis) et de prolonger la zone de 50 km/h sur une distance de 160 mètre sur ce chemin.

CV-2008-07-35

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 812 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Lévis

Réf. : [EI-GEN-2008-080](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 812 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'interdire, sauf pour la livraison locale, la circulation des camions et véhicules outils sur les rues ou une partie des rues Bégin, Saint-Étienne, Sainte-Hélène, Carrier, Marie-Rollet et Saint-Thomas et de supprimer l'interdiction de circuler pour les véhicules routiers de 10 tonnes

et plus sur les rues ou une partie des rues des Rubis, Thomas-Chapais et Charles-Rodrigue.

CV-2008-07-36

Avis de motion du Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des permis et certificats

Réf. : [FSA-TI-2008-006](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des permis et certificats.

Ce règlement a pour objet de décréter un emprunt n'excédant pas la somme de 687 000 \$ pour payer la dépense relative à l'acquisition et à l'implantation d'un système de gestion des permis et certificats, d'un terme de 5 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2008-07-37

Avis de motion du Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des loisirs

Réf. : [FSA-TI-2008-007](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des loisirs.

Ce règlement a pour objet décréter un emprunt n'excédant pas la somme de 655 000 \$ pour payer la dépense relative à l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des loisirs, d'un terme de 5 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2008-07-38

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (route d'accès au projet Rabaska)

Réf. : [URBA-2008-002](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'indiquer :

- ✓ que la longueur maximale pour une rue en impasse ne s'applique pas dans une zone où les usages dominants sont « Agricoles (A) » ou « Agro industriel (Ai) »;
 - ✓ que la largeur de l'emprise doit être d'au moins 20 mètres et le diamètre du cercle de virage doit être d'au moins 45 mètres.
-

CV-2008-07-39

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (ajout d'usage et augmentation de la superficie maximale de plancher et de construction au sol)

Réf. : [URBA-2008-059](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'autoriser les lave-autos dans la zone Cm-5 et d'augmenter à 500 mètres carrés la superficie maximale de construction au sol et de plancher des bâtiments commerciaux et des bâtiments de services situés dans cette zone.

CV-2008-07-40

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (agrandissement de la zone C-204, route du Pont)

Réf. : [URBA-2008-090](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone C-204 à même une partie de la zone H-107 et en y incluant la zone C-205 qui sera ainsi supprimée.

CV-2008-07-41

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (projet résidentiel, route Marie-Victorin)

Réf. : [URBA-2008-100](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- ✓ de créer la zone H-261 à même une partie des zones H-227 et H-228 et d'y autoriser les habitations bifamiliales isolées et les habitations bifamiliales jumelées, de prévoir les normes applicables et de fixer la densité résidentielle à 24 logements à l'hectare;
- ✓ d'agrandir la zone H-229 à même une partie de la zone H-228.

CV-2008-07-42

Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest.

Ce règlement a pour objet de soustraire certaines opérations cadastrales de l'obligation de céder un terrain ou verser en argent une contribution pour fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels.

CV-2008-07-43

Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Ce règlement a pour objet de soustraire certaines opérations cadastrales de l'obligation de céder un terrain ou verser en argent une contribution pour fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels.

CV-2008-07-44

Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins.

Ce règlement a pour objet de soustraire certaines opérations cadastrales de l'obligation de céder un terrain ou verser en argent une contribution pour fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels.

CV-2008-07-45

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (écran tampon)

Réf. : [URBA-2008-084](#)

Le conseiller Jean Girard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de réduire la hauteur minimale de la butte de terre à 1 mètre par rapport au niveau du rail de la voie ferrée, tout en s'assurant que la

butte de terre soit d'une hauteur minimale de 2,5 mètres par rapport au niveau du sol du fossé situé en bordure de cette voie ferrée, et ce, pour les zones Hb 54-49, He 54-49, Hb 35-11, Hb 35-41, Hb 34-69, Hb 34-87 et Hd 44-18.

CV-2008-07-46

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (route d'accès au projet Rabaska)

Réf. : [URBA-2008-002](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard.

Adoptée à la majorité

CV-2008-07-47

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de- Lauzon (ajout d'usage et augmentation de la superficie maximale de plancher et de construction au sol)

Réf. : [URBA-2008-059](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de- Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-48

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (agrandissement de la zone C-204, route du Pont)

Réf. : [URBA-2008-090](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-49

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (projet résidentiel, route Marie-Victorin)

Réf. : [URBA-2008-100](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-50

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-51

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-52

Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)

Réf. : [URBA-2008-106](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Thériège

D'adopter le Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-53

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (écran tampon)

Réf. : [URBA-2008-084](#)

Il est proposé par le conseiller Jean Girard

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-54

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'un stationnement)

Réf. : [URBA-2008-094](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Second projet du règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-12.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-55

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (secteur du centre de congrès)

Réf. : [URBA-2008-104](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-80.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-56

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (usages identiques, distance minimale)

Réf. : [URBA-2008-105](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-81.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-57

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-50 concernant l'établissement, le maintien et le fonctionnement des bibliothèques publiques

Réf. : [AGR-2008-001](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-50 concernant l'établissement, le maintien et le fonctionnement des bibliothèques publiques a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'accorder la gratuité de l'abonnement aux bibliothèques aux résidents, de hausser le tarif d'abonnement des non-résidents et d'augmenter le montant exigible pour les frais de retard ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2008-07-61 modifiant le Règlement RV-2002-00-50 concernant l'établissement, le maintien et le fonctionnement des bibliothèques publiques.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-58

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes

Réf. : [AGR-2008-041](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'établir un tarif et de prévoir la gratuité de la carte routière de la Ville selon l'édition de celle-ci ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-62 modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-59

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables (fossé de drainage, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [URBA-2008-085](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de supprimer du plan joint en annexe à ce règlement, le fossé de drainage situé au nord de l'échangeur 305 de l'autoroute Jean-Lesage, lequel a été identifié sur ce plan comme étant un cours d'eau intermittent ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Règlement RV-2008-07-63 modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-60**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement d'un cimetière)**Réf. : [AGR-2008-046](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet l'agrandissement de la zone 243 à même une partie de la zone 242 ainsi que l'agrandissement de la zone 208 à même une autre partie de la zone 242 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-64 modifiant le Règlement de zonage 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008 -05-57.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-61**Adoption du Règlement sur la division du territoire en districts électoraux**Réf. : [AGR-2008-047](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement sur la division du territoire en districts électoraux a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de diviser le territoire de la ville en 15 districts électoraux et de remplacer le règlement RV-2004-02-94 adopté au même effet ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2008-07-65 sur la division du territoire en districts électoraux, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-52.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-62**Adoption du Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (zone H-408)**Réf. : [AGR-2008-048](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- ✓ de supprimer l'obligation d'assujettir toute modification des règlements d'urbanisme, à l'égard de la zone H-408, à la production d'un plan d'aménagement d'ensemble;
- ✓ d'autoriser uniquement les parcs municipaux et une seule habitation unifamiliale isolée dans la zone H-408 et de modifier les normes d'implantation et d'édification d'un bâtiment principal prévues dans cette zone;
- ✓ de modifier l'article 4.1 concernant les notes indiquées à la grille des usages et ajouter un article sur le contenu de ces notes.

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-66 modifiant le Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-56.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-63**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (école de conduite)**Réf. : [AGR-2008-049](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser la sous-classe d'usages « (44-D) école de conduite, d'art et lettre » dans la zone Cb17 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2008-07-67 modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-05-58.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-64

Avis de motion d'un règlement de contrôle intérimaire sur la gestion de la fonction résidentielle

Réf. : [URBA-2008-110](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance un règlement de contrôle intérimaire sur la gestion de la fonction résidentielle.

Ce règlement a pour objet d'interdire les nouvelles constructions résidentielles, sauf si le terrain est desservi, s'il est situé en bordure de rues existantes où la présence des réseaux d'aqueduc et d'égout n'est pas obligatoire ou s'il est situé à l'intérieur des zones « axe de consolidation urbaine » et « aire de consolidation urbaine » dans lesquelles la construction de nouvelles rues est exclusivement permise à la condition de produire un dossier argumentaire traitant de certains critères et de respecter dans certains cas un seuil minimum de densité de logement par hectare et également de permettre certains usages dans les zones d'expansion à très long terme.

CV-2008-07-65

Période d'intervention des membres du conseil

Plusieurs membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2008-07-66

Félicitations à Marguerite Caron Bureau

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé à l'unanimité

De féliciter Marguerite Caron Bureau pour avoir été honorée lors du 9^e Gala reconnaissance des aînés solidaires de Centraide Québec et Chaudière-Appalaches qui s'est tenu le 27 mai dernier.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-07-67

Période de questions

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2008-07-68

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 21 h 00

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
